

1737, 4 décembre - Plaid annaux

- Nicolas Braux avocat a la Cour juge en la Terre et Seigneurie de hesse
- Me Pierre Colle procureur fiscal de la ditte Terre et Seigneurie
- Jean Borey Sergent et garde de police
- Nicolas arcilly bangard
- Nicolas Comte Bangard
- Estienne Breton pollier et bangard
- Dominique plumet Bangard
- Jean Cando Bangard d'embannies pour l'année 1737
- Dominique Gerard Bangard denbannies
- Joseph marchand Bangard denbannie
- anthoine marcel Bangard dembannies

Ce jourdhuy quatrieme Decembre mille sept cent Trente sept Nous Nicolas Braux avocat a la Cour juge en la Terre et Seigneurie de hesse a La Requisitions de Me Pierre Colle procureur fiscal de la ditte Terre et Seigneurie avons procedée a la tenue des plaids anneaux et au reglemens des faits amandables a la maniere accoutumée sur les rapports fait par les gardes de ban estably aux plaids anneau de lannée derniere suivant les apportelles mises a costé de chaque rapport en presence des maire habitans et communauté dudit lieux et delinquant
 Ensuite de l'assignation donnée par exploit du 2e du courant controllé a lorquin

a 2 f	Le 3e jan Nicolas arcilly bangard a fait rapport d'avoir gagé la fille de Dominique Thiebaut qui tranpoit du linge dans la grande auge a la fontaine deffendu
a 2 f	Le 7e jan 1737. Ledit Bangard a fait rapport d'avoir gagé la servante dudit Jacque Kleine qui tranpoit du linge dans la grande auge de la fontaine deffendu
a 2 f	Le 9e jan 1737. Ledit Bangard a fait rapport d'avoir gagé la femme de jacob pomo qui tranpoit du linge dans la grande auge de la fontaine deffendu
a 1 f	Le 18 feb Ledit Bangard a fait rapport d'avoir gagé un chariot chargé de bois qui passoit dans le pre du marcure au dela du moulin de hesse appartenants a Nicolas chemetlin Laboureur a Xoaxange environ les dix heures du matin
a 2 f	Le 18 feub Ledit Bangard a fait rapport d'avoir gagé la femme de jean Le Bour qui tranpois des linge dans la grande auge de la fontaine deffendu
a 2 f	Le 4e avril Ledit Bangard a fait rapport d'avoir gagé la servante de Didier Kleine qui tranpois du linge dans la grande auge de la fontaine deffendu
eschappée	Le 13e may Ledit Bangard a gagé un cheval a Didier Kleine dans les bleds des armotte apres avoir crié le garçon la chassé dehors de jour
id	Le 20 may Ledit Bangard a fait rapport d'avoir gagé sept chevaux a Didier paquet dans les prez de Dominique Gerard au armatt apres avoir crié le garçon les a chassé dehors de jour
id	Le même jour ledit Bangard a fait rapport d'avoir gagé trois beuf a Louis meché dans le pré de la Veufe Seillier lieu dit dans le pray du pay après avoir crié le

	garçon les a chassé dehors de jour
a 3 ?	Le 23 Juin Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé un cheval a Jean Gerard dans le pré de Didier pacquet au proche du moulin de hesse après avoir crié plusieurs fois ledit Bangard la chassée dehors environ les 3 heures après midy
a 3 g piece	Le 10e juillet Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé le troupeau de mouton dans le pré de pierre gemfeld et de joseph Soucmant dans le canton ou dans les paturail, après avoir crié le bergé les a chassé dehors vers les huit heures du matin
paraphe	Le 18e juillet Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la femme de jean Gerard qui trampoist des linge dans la grande auge de la fontaine deffendu
a 3 g	Le 5e 7bre Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la filles de Marianne Miraumont qui avois encore un fouralle ? de poir dans sont table
	Le 7e 7bre Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé Sebastien Isaac qui grolloit des poirre au canton de la coste
ouy le rapporté et la communauté condamné a 3 frans	Le 3e vevrier 1737 Nicolas Comte Bangard a fait raport d'avoir gagé trois chariot chargé de terre qui passoit dans les bleds de Jean fabry et dans des autres bleds a plusieurs particulliers dont un des chariots appartenans a Christophe Chemetlin et un a son frere et lautre n'ayant pas connus le chartier, les dits trois charretier son de Xouxange
a 3 f payable par le maire qui a rendu le cheval connu avec caution	Le 13 Ledit Bangard a fait raport d'avoir trouvé un cheval dans le bled de Jacques Marcel le Bangard ne - ? il a amenez chez le maire et s'est trouvé que sestoit le cheval de la veuve Christophe de Sarrebourg qu'il estoit perdu pendant deux jour setoit qu'on repeté ? ledit cheval le maire luy a rendu
a 2 f	Le 18 Juin Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la fille de Louis mechez qui transpoit du linge dans la grande auge de la fontaine deffendu
Eschappée	Le 18 Juin Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé trois chevaux a Sebastien adrian dans le prez de jean Nicolas George aupre du bois de Guerche apres avoir crié le garçon les a chasse dehors vers les six heures su soir
a 2 g	Le 31 Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la femme de Bastien pierron qui ramassois des poire dans sont table de sous un poirier
a 2 f	Le 10e 7bre Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la femme de Sebastien mechez qui ravaschoit ? et ramassoit des pommes sauvage dans le canton de la grande corne qu'il en avoit environ deux bichet dans un seau
a 2 f	Le même jour Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la fille de jean Candas qui avoit un seau de poire denviron deux bichet dans le canton de mensein
a - ?	Le 11 7bre Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la femme de Dominique mechez et son valet qui crolet ? et ramassoit des poire de sous un poirier dans la cheneviere d Elizabeth Lefort
a l f par piece	Le 18 8bre Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé deux poulin a jacques Kleine dans les bleds de Louis mechez lieu dit au Collichesperit ? après avoir crié plusieurs fois ledit bangard les amena chez ledit jacque Kleine environ les 9 heures du matin

Estienne Breton pollier et bangard	
a 3 g piece	Le 8e juillet Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé huit chevaux a joseph aimé dans le bled de Didier Paquet a cheprinnebourn après avoir crié plusieurs fois Ledit pollier les a chasse dehors vers les dix heures du soir
paraphe ? piece	Le même jour ledit pollié a fait rapport d'avoir gagé quatre chevaux a Sebastien adrian dans le meme bled que dessus et dans le moment fait ?
paraphe ? piece	Le même jour ledit pollier a fait rapport d'avoir gagé quatre a Dominique Gerard dans lorge de Dominique Mechez en alant au moulin après avoir crié le valet les a chassé dehors vers les 10 heures du soir
a 3 g piece	Le 19 juillet Ledit paullier a fait raport d'avoir gage deux chevaux a jacques Marsel dans lavoine de jean George Kleine a Vespach apres avoir crié Ledit pollier les a chassé dehors anviron deux heure après midy
paraphe	Le 26 juillet Ledit pollié a fait raport d'avoir trouvé la filles de Dominique Marchand qui enportoit une brasses de bled dehors de leur champ sans estre achevée de siller ny aucune gerbe liez après que le paullier luy avoir dit dans lier une gerbe si elle en vouloit emporter elle na pas voulu le faire ce qui a obligé ledit pollier a en fair son raport ledit champ dans le canton de langforge tournant qur le pré de George
a 6 g	Le 30e aoust Ledit polier a fait raport d'avoir gagé un cheval a anthoine Marcel apres un tresseau davoine de dime au proche de la vaigne de Dominique Marchand anviron les cinq heures du matin apres avoir crie trois fois ledit polier la chassé arrier du tresseau
paraphe	Le 21 avril Dominique plumet Bangard a fait raport d'avoir gagé la servante de Dier Kleine qui passois dans les avoine des fermiers de Monsieur Labbé avec un char ? attelez de deux chevaux
a 3 g	Le 23 may Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé un cheval appartenant a Jacop munier de letang Gerardin dans les bled de langforge il se trouva que ledit cheval estoit egaré et Ledit bangard la méné chez lui et la fait rendre ledit cheval tandit quil a fournit un caution qui est jacque Marcel qui a respondu pour la - ? qui pouvois estre
Eschappée	Le 9e juillet Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé deux chevaux a jacque Kleine dans les avoines a la grand corne apres avoir crie le vallet les a chassé de hors vers 4 heures du matin
Eschappée	Le 12 juillet Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé un cheval et un poulin du Sr Kleine dans le prez de lEtang derrier le village après avoir crie ledit bangard les a chassé dehors
a un f	Le 31 aoust Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé la servante de Michel herz (hetz?) qui r- ? et - ? un demy bichet de poire dans un tablie de toille neantmoins quil est encor deffendu
a un f	Le 21 8bre Ledit Bangard a fait raport d'avoir gagé le chariots de Jacque Marcel qui passoit dans le pré de lescolle qui estoit chargé de bois attelez de six chevaux conduit par son valet vers les 9 heures du matin
Surcy jusqu'a la	Le 3e aoust 1737 Jean Cando a fait raport d'avoir gagé trois enfans de Claude

décision du proces qui est indecis a la Justice de hesse	petermant qui cueilloit et ramassoit des pommes dun harbre entre les heritages de clude petermant et Ledit Cando que ledit arbre doit estre partagé par moitez ledit Cando luy avoir dit quil les falloit partage il se sont moque dudit Cando ce quil a esté oblige dans faire son raport et a fait sa marque
a un f	Le 7e 7bre Ledit Cando a fait raport d'avoir gagé Sebastien adrian qui grollait des poire de dessus un poirier en allant a imling
Idem	Le même jour Ledit Cando a fait raport d'avoir gagé le valet de Louis mechez qui est gerome Vuillaume qui grollait des poire dans le meme canton cy dessus
a un f	Le même jour Ledit Cando a fait raport d'avoir gagé francois dumon qui avoit un sacq de poire dessus sa charrette environ un demy resal
a deux f	Le même jour Ledit Cando a fait raport du gagé Nicolas Geuze ? et sa femme qui ramassoit des poir desus un poirié dans le canton de la grand Corne
a un f	Le même jour Ledit Cando a fait raport d'avoir gagé la femme de Anthoine Marcel qui ramassoit des poire desous un poirier au canton de la dillate
a un f	Joseph Cheuvrier a faict raport d'avoir gagé la filles de la Veuf pierront qui grollait des poir dans le canton de la Valtemat
a un f	Le 6e 7bre Louis marlin a fait rapport d'avoir gagé la femme de Jacob pommeau qui avoit un foural et demy de poir dans son geron environ les 9 heures du matin
condamné a 2 - ? de jour et a 4 - ? par chacune Bete reprise dans les embanies moitié au Domaine et lautre moitié a la communauté pour forme de dommages et - ?	Le 3e aoust jean Cando Bangard dEmbannies pour l'année 1737 a fait raport avoir gagé trois chevaux a jean fabry entre les fossé a 7 heures du soir
-? comme d'autre part des autres rapports dembannies	Le 16 aoust a gage un cheval a joseph Soucmant dans le prez a 10 heures du matin
long trait vertical qui longe tous les rapports suivants	Le 6e aoust ledit Bangard a gagé un cheval de Jacque Kleine dans les gros prez 4 heures du matin
	Ledit jour a gagé six chevaux a Jacque Marcel dans le gros prez a 7 heures du soir
	Le 17 a gage 4 bestes de harnois a Nicolas maire dans les lestang du village e 10 heures du matin
	Le 20 a gage deux beuf et un cheval a louis mechez dans les prey des - ? a 9 heures du matin
	Ledit jour a gage quatre chevaux a Bastien Gerard dans les prez des armottes a 9 heures du matin
	Le meme jour a gage trois beufs et un vache a nicolas moine dans le même prez a midy

Ledit jour a gage quatre chevaux a Joseph Soucmant dans les prez des Ermottes a midy
Le 21 a gage dix beste de harnois a louis mechez dans les prez des armottes a midy
Ledit jour a gage neuf beste de harnois dans le pre des armottes a Sebastien Gerard a midy
Ledit jour a gagé quinze piece de Rouge Beste dans les prez des armottes apres midy
Ledit jour a gagé trois chevaux a Jacque Kleine dans le gros prez a 7 heures du soir
Le 23 a gage un cheval a jacque Marcel dans le gros prez
Ledit jour a age un cheval a Didier Kleine dans le gros prez a sept heures du soir
Le 23 a gage cinq chevaux a jacques Marcel dans les prez du moulin a 7 heures du soir
Ledit a gagé dix pieces de bestes a Louis mechez dans les prez des marmottes a 7 heures du soir
Ledit jour a gage neuf pieces de bestes a Sebastien Gerard dans les prez des Ermottes a 7 heures du soir
Ledit jour a gage quinze pieces de bestes rouge a jean fabry dans les pprez des armottes a 7 heures du soir
Ledit jour a gagé dix pieces de bestes a louis mechez dans les prez des armottes a 11 heures du matin
Le même jour a gagé neuf pieces de bestes a Sebastien Gerard dans le prez des armottes a 11 heures du matin
Ledit jour a gagé quinze pieces de rouge bestes a Jean fabry dans le pre des armottes a 11 heures du matin
Le 23 aoust a gagé sept pieces de bestiaux a Charles Jean maire de hermelange dans les prez du maire de lorquin a midy
Ledit jour a gage quatre chevaux a jean masson dans les prez des ermottes a six heures du soir
Ledit jour a gagé sept chevaux a Didier paquet dans pre des armottes a 11 heures du matin
Le 29 a gage quatre chevaux a jean fabry dans le gros prez a 7 heures du matin
Le 2e 7bre a gagé quatre chevaux a jean fabry dans le gros prez environ les 4 heures du matin
Le 21e 7bre a gage dix pieces de rouge bestes dans le prez La dame environ les 7 heures du soir

	Le 14 aoust Dominique Gerard Bangard denbannies a fait raport avoir gagé quatre chevaux a Jean Masson dans le gros pre a 7 heures du soir
	Ledit jour a gage un cheval a louis mechez dans le gros prez a quatre heures apres midy
	Le 16 a gage quatre bestes de harnois a nicolas arsilly dans le henguermatt environ dix heures du matin
	Le 17 a gage trois chevaux a nicolas arsilly dans la hinguermatt a 3 heures du matin
	Le 17 a gagé huit chevaux a jacque Kleine dans le gros prez a 3 heures du matin et gardes par le grand vallet
	Ledit jour a gagé quatre chevaux a Louis Marlin dans l'Etang de Bestaye a 4 heures du matin
	Ledit jour a gage trois chevaux a claude patremann dans lestang des baistelle a 3 heures du matin
	Le 20 a gagé un cheval a jacque Kleine dans le gros pre a midy
	Le 4e 7bre Bastien adrian a gage quatre chevaux a jean fabry dans le pre denbanie environ les six heures du soir
	Le 5 a gage cinq chevaux a jean fabry dans les prez des ermottes a 10 heures du matin
	Le 24 aoust Joseph marchand Bangard denbannie a gage quatre chevaux a jean masson dans les prez de Vespach a 1 heure apres midy
	Ledit jour a gagé quatre chevaux a joseph Soucmann dans le prez de Vespach a 1 heures apres midy
	Ledit jour a gagé deux chevaux a jacques Kleine dans le hinguermotte a 7 heures du matin
	Le 26 aoust anthoine marcel Bangard dembannies a gage cinq chevaux a jean fabry dans les prez au dela du moulin a 7 heures du matin
a 6 f pour le tout	Nicolas arsilly Bangard a gage Le 7e 7bre Le valet et la servante de monsieur Le prieur qui ramassoit des poires dessous des poirier qui en avoit deja un sacq plain au coulou du Vieux Chauffour
a un f	Le 7e 9bre Nicolas arsilly a fait raport d'avoir gagé le valet de la veuve Schoume de Xouaguezange qui passoit dans les pre audessus de hesse avec son chariot chargé de bois attelz de six chevaux conduit par son vallet
a 3 g piece	Le 17e novembre Nicolas Comte a fait d'avoir gagé deux beuf a Sebastien Gerard dans les bleds allant au moulin apres avoir crié plusieurs fois ledit Bangard les a mené che ledit Gerard environ une heure apres midy
a un f	Le 7e te le 8 janvier Jean Borey Sergent et garde de police a fait raport d'avoir gage la femme de Nicolas guerre qui enportoit des tuilles plattes pour faire un

Cejourdhuy quatrieme decembre mil sept cent trente sept a lissüe des plaids annaux de hesse a esté procedé a la creation des Maire Eschevins Et Bangards dudit lieu ban et finage a la maniere ordonnée, en sorte que le nomé Antoine Vuillaume a esté choisy pour Maire pour Eschevin Didier paquet et second Eschevin Nicolas Comte et pour Bangards les personnes de michel Bonne, Jacques Marcel et Jean Gerard, tous lesquels ont presté le Serment chacun a leur egard, et lesdits Bangards tenu et veiller a la conservation des biens et fruits de la campagne ce - ? faire rapports exacte a peine damande contre eux meme de payer les dommages des proprietaires faute de rapports et dilligence suffisante a quoy ils se sont soumis apres lecture faite et sousignés et marqués

ont signé :

Anthoine vuillaume
 nicolas conte
 Didierpaquet
 Jacque Marcel
 N. Braux
 Colle
 Delaigue

a marqué : Jean Gerard (une croix)

Personnes citées dans ce cahier (le prénom est toujours cité en premier)

- | | | |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. anthoine Marcel | 17. Jacque Kleine | 33. Louis meché |
| 2. Bastien Gerard | 18. Jacques Marcel | 34. Marianne Miraumont |
| 3. Bastien pierron | 19. Jean Borey | 35. michel Bonne |
| 4. Claude petermant | 20. Jean Cando | 36. Michel herz (hetz?) |
| 5. Didier Kleine | 21. Jean fabry | 37. Nicolas arcilly |
| 6. Didier paquet | 22. jean George Kleine | 38. Nicolas Comte |
| 7. Dominique Gerard | 23. Jean Gerard | 39. Nicolas Guerre |
| 8. Dominique Marchand | 24. jean Le Bour | 40. Nicolas maire |
| 9. Dominique mechez | 25. jean masson | 41. nicolas moine |
| 10. Dominique plumet | 26. jean Nicolas George | 42. pierre gemfeld |
| 11. Dominique Thiebaut | 27. joseph aimé | 43. Sebastien adrian |
| 12. Elizabeth Lefort | 28. Joseph marchand | 44. Sebastien Gerard |
| 13. Estienne Breton | 29. joseph Soucmant | 45. Sebastien Isaac |
| 14. francois dumon | 30. la Veuf pierront | 46. Sebastien mechez |
| 15. gerome Vuillaume | 31. la Veufe Seillier | |
| 16. jacob Pommeau (pomo) | 32. Louis marlin | |

Personnes citées dans ce cahier - Noms / Prénoms classés par ordre alphabétique

- | | | |
|---------------------|--------------------------|------------------------|
| 1. ADRIAN Sebastien | 10. FABRY Jean | 19. ISAAC Sebastien |
| 2. AIMÉ Joseph | 11. GEMFELD Pierre | 20. KLEINE Didier |
| 3. ARCILLY Nicolas | 12. GEORGE Jean Nicolas | 21. KLEINE Jacque |
| 4. BONNE Michel | 13. GERARD Bastien | 22. KLEINE Jean George |
| 5. BOREY Jean | 14. GERARD Dominique | 23. LE BOUR Jean |
| 6. BRETON Estienne | 15. GERARD Jean | 24. LEFORT Elizabeth |
| 7. CANDO Jean | 16. GERARD Sebastien | 25. MAIRE Nicolas |
| 8. COMTE Nicolas | 17. GUERRE Nicolas | 26. MARCEL Anthoine |
| 9. DUMON francois | 18. HERZ (HETZ ?) Michel | 27. MARCEL Jacques |

28. MARCHAND Dominique
29. MARCHAND Joseph
30. MARLIN Louis
31. MASSON Jean
32. MECHÉ Louis
33. MECHEZ Dominique
34. MECHEZ Sebastien

35. MIRAUMONT Marianne
36. MOINE Nicolas
37. PAQUET Didier
38. PETERMANT Claude
39. PIERRON Bastien
40. PIERRONT la Veuve
41. PLUMET Dominique

42. POMMEAU (POMO) Jacob
43. SEILLIER la Veufe
44. SOUCMANT Joseph
45. THIEBAUT Dominique
46. VUILLAUME Gerome

Lieux-dits cités dans le document :

au coulon du Vieux Chauffour
a cheprinnebourn
au armatt
au Collichesperit ?
la dillate
la grande corne
la hinguermatt

la Valtemat
langforge
le bois de Guerche
le gros prez
le pré de lescolle
le pre du marcure au dela du
moulin

le prez La dame
les armottes
l'Etang derrier le village
mensein
Vespach